

الفهارات الثقافية
في
الديبلوماسية الإسلامية
حسن فتح الباب

كتب إسلامية

العدد الخامس عشر

وزارة الأوقاف - المجلس الأعلى للشؤون الإسلامية - القاهرة

0170187

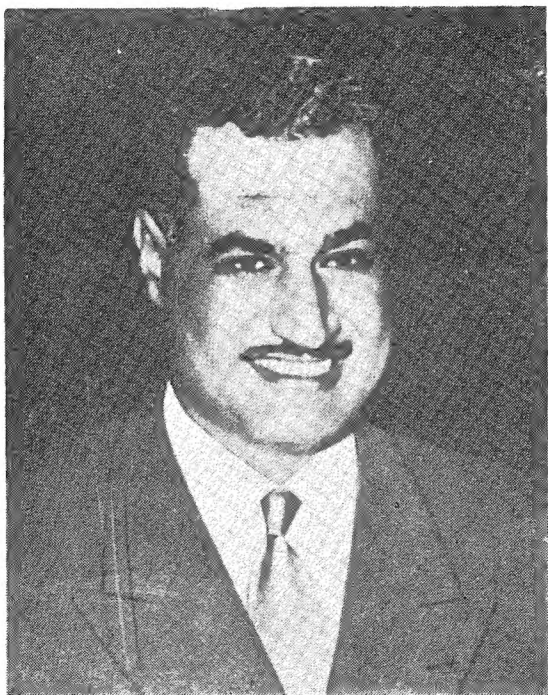


9 780170

Bibliotheca Alexandrina

الأستاذ الدكتور
عبد العزيز بن محمد
 رئيس قسم اللغة العربية
 بالمسجد
 الرياض

یثرف علی اصدارها
محمد توفیق عوفیہ



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِنْ ذَكَرٍ وَأُنْثَى
وَجَعَلْنَاكُمْ شُعُوبًا وَقَبَائِلَ لِتَعَارَفُوا .

صدق الله العظيم

تمهيد

تعنى كلمة الدبلوماسية فى اصلها الاغريقى القديم الوثيقة أو المكاتبه التى تطوى كما يطوى الخطاب وتبعث بها أصحاب السلطه بعضهم الى بعض فى علاقاتهم الرسمية ، وتجعل لحاملها امنازا معينا •

وقد انتقلت هذه الكلمة من اليونانية الى اللاتينية ومنها الى اللغات الأوربية الحية كالانجليزية والفرنسية ثم الى اللغة العربية واستخدمت للدلالة على أكثر من معنى • فقد استعملها الرومان بمعنى الشهادة الرسمية أو الوثيقة التى تتضمن صفة المبعوث أو السفير والمهمة الموفد بها فكانت بمثابة جواز سفر ، وبمعنى ما ينبغى على المبعوث أن يتحلّى به من الأدب الجم واصطناع المودة وتجنب أسباب النقد •

وتطور استعمال كلمة دبلوماسية حتى أصبحت فى القرن السابع عشر تعنى دراسة الوثائق القديمة ، ولم تستخدم فى معناها المتعارف عليه الآن الا منذ نهاية القرن الثامن عشر • وتعنى الدبلوماسية فى العصر الحديث ممارسة الدولة لسياستها الخارجية عن طريق المفاوضات وغيرها من الوسائل السلمية . وهناك معان أخرى متنوعة تستعمل فيها الكلمة جوازا ، الا أن المدلول الذى أشرنا اليه هو المعنى المألوف والأكثر شيوعا •

وهناك تعريفات مختلفة للدبلوماسية وجدت في الموسوعات والمعاجم وفي مؤلفات فقهاء القانون الدولي ورجال الدبلوماسية وعلمائها نخلص منها الى أن **الدبلوماسية هي فن ادارة العلاقات الخارجية للدولة أو بتعبير آخر هي أسلوب مباشرة العلاقات بين الدول** *

ومما يجدر ذكره في هذا الصدد ذلك التعريف الذي ورد على لسان معاوية بن أبي سفيان أول خلفاء بني أمية وأدهى الحكام العرب فقد عبر عن فن سياسة الحكم وإدارة شئون الدولة في علاقاتها العامة بقوله :

« لو أن بيني وبين الناس شعرة ما انقطعت ، اذا أرخصوها شدتها ، وان شدوها أرختها » .

وهو تعريف بالغ الدلالة على ما اشتهر به معاوية من مرونة

الدبلوماسية الإسلامية

ان الدبلوماسية الإسلامية – كما تشهد الوثائق والدراسات – ذات تاريخ طويل حافل ، وهي تضرب بجذورها الى عهد الدولة الإسلامية الأولى . وقد ظلت منهجا ذا قواعد ونظم محددة تترسبها الدولة في تسيير علاقاتها بغيرها من الدول عبر العصور المختلفة .

فان الاسلام دين منه الدولة . وهو الشريعة السماوية التي انزلت للبشر كافة ، ومحمد عليه السلام هو خاتم النبيين الذي أرسله الله مبشرا ونذيرا للعالمين . قال تعالى في كتابه العزيز :
« يا أيها النبي انا أرسلناك شاهدا ومبشرا ونذيرا وداعيا الى الله باذنه وسراجا منيرا » . « وما أرسلناك الا كافة للناس بشيرا ونذيرا » . « وما أرسلناك الا رحمة للعالمين » . « يا أيها الناس انا

خلقناكم من ذكر وانثى وجعلناكم شعوبا وقبائل لتعارفوا • ان
اكرمكم عند الله اتقاكم » •

وهذا التعارف الذى تدعو اليه الآية الكريمة انما يتم بالاتصال
بين الناس او هو بمعنى آخر يتم بالطرق الدبلوماسية متى كان هذا
الاتصال بين دولة ودولة •

والاسلام دين سلام ، الحرب فيه مشروطة بقصد حماية الدعوة
والدفاع عن النفس • فهو وان حُض على الجهاد فقد دعا كذلك الى
نشر العقيدة بالطرق الودية اى بالاسلوب الدبلوماسى • قال تعالى :
« ادع الى سبيل ربك بالحكمة والموعظة الحسنة • وجادلهم بالتى
هى احسن » • « ولا تجادلوا اهل الكتاب الا بالتى هى احسن الا
الذين ظلموا منهم » • « وقولوا آمنا بالذى انزل الينا وانزل اليكم
والهنا والهكم واحد ونحن له مسلمون » • « يا ايها الذين آمنوا
ادخلوا فى السلم كافة » • « ولا تستوى الحسنة ولا السيئة ، ادفع
بالتى هى احسن فاذا الذى بينك وبينه عداوة كأنه ولى حميم » •
« فبما رحمة من الله لنت لهم • ولو كنت فظا غليظ القلب لانفضوا
من حولك » •

فالجهاد او الحرب الدائمة لم تكن بمثابة العلاقة الطبيعية او
الوحيدة القائمة بين المسلمين وغيرهم • ففى غير اوقات الجهاد كانت
تقوم علاقات ودية بالوسائل الدبلوماسية بين الدولة الاسلامية وبين
الامم والشعوب المحيطة بها • « وان جنحوا للسلم فاجنح لها وتوكل
على الله انه هو السميع العليم » • « لا اكره فى الدين قد تبين الرشء
من الفى • فمن يكفر بالطاغوت ويؤمن بالله فقد استمسك بالعروة
الوثقى لا انفصام لها والله سميع عليم » •

والرسول - صلى الله عليه وسلم - يتخذ الحكمة اسلوبا لنشر
الدعوة وسبيلا الى تأليف القلوب ويجعل منها دستورا لكل ما يتعلق

بمعاملاته وعلاقاته مع القبائل في الجزيرة العربية ومع الأمم والشعوب المجاورة ، ويتجلى ذلك فيما سطر من كتب وأوفد من بعوث إلى القبائل العربية وإلى ملوك الدول المجاورة وزوئساتها وفيما نظم من مؤتمرات واجتماعات وما عقده من معاهدات للمحالفسة أو الهدنة وفداء الأسرى أو تبادل المعونة وتحقيق المصالح المشتركة في غير ذلك من الأغراض .

ويتروسم (الخلفاء وأئمة المسلمين في عصور الدولة الإسلامية) خطى الرسول عليه السلام في تعاليمه النبيلة التي تدعو المسلمين إلى انتهاج الأساليب الودية في علاقاتهم مع غيرهم ، فتتولد دعائم الدبلوماسية الإسلامية وتتطور في أغراضها ووسائلها وفقا للظروف الداخلية والخارجية في كل عصر .

السفارات بين الدول وأغراضها

ستعمل كلمة سفارة للدلالة على البعثة التي ترسلها دولة أخرى لتبادل معها التمثيل الدبلوماسي لتحقيق غرض من الأغراض المشتركة بينهما . والسفير هو المبعوث الذي توفده دولة ما في مهمة من المهام الدبلوماسية فيسمى لاتجازها عن طريق المباحثات والمفاوضات وغيرها من الأساليب الدبلوماسية مع ممثلي الدولة المرسل لديها . وقد تكون مهمته قاصرة على نقل رسالة شخصية أو خطاب شفهي أو مذكرة الى رئيس تلك الدولة أو أحد اصحاب السلطة فيها . ويتوقف نجاح السفير في مهمته على نوع العلاقات القائمة بين الطرفين وما يتصفا به من كياسة ورأى ورجاحة عقل ومن صبر واثانة وروية في معالجة الأمور وما يقتضيه ذلك من لين وحزم واخذ وعطاء .

ويخلع القانون الدبلوماسى على السفراء والمبعوثين حصانات واعفاءات معينة تعرف بالحقوق والامتيازات الدبلوماسية التى نشأت بتواتر العرف الدولى .

وللسفارات اغراض شتى تختلف باختلاف مقاصد الدبلوماسية وأهدافها . فقد يكون تبادل السفارات وسيلة لتوثيق الصلات التجارية أو لتبادل الأسرى وتبادل العطايا وفض المنازعات وعقد المعاهدات وغير ذلك . من الأغراض السياسية والعسكرية . كما قد يكون تبادل السفارات بقصد توطيد الروابط السلمية والثقافية بين الدول وما يحققه ذلك من اقراء علاقات المودة والسلام بينها .

السفارات الثقافية فى الاسلام

دعا الاسلام الى الجهاد فى سبيل الله ، كما حث على نشر الدعوة بالطرق الودية السلمية وهى الوسائل الدبلوماسية المتعارف عليها . ومن ثم استخدمت الدبلوماسية الاسلامية لتحقيق اغراض مختلفة يتصل كثير منها بالهدف الرئيسى وهو نشر العقيدة وما يتفرع عنه ومن هذه الأغراض اعلان الحرب وهو يترتب على رفض الدعوة الى الاسلام أو الامتناع عن دفع الجزية ، وكذلك التفاوض تبادل الأسرى واجراء التحقيق فى بعض الأمور مثل الشكوى من سوء معاملة أسرى المسلمين ، واستطلاع أحوال العدو وهو ما يعرف بأعمال الاستخبارات . وقد وجدت أغراض أخرى فيما بعد حين دب الانقسام فى الدولة الاسلامية ، ومن هذه الأغراض الإصلاح بين الممالك الاسلامية والمساعدة العسكرية بين المسلمين بعضهم وبعض والاعتراف الدولى ويقصد به طلب سلاطين الممالك الاسلامية اعتراف الخليفة بهم . ومن أهم الأغراض التى استحدثت فى الدبلوماسية الاسلامية السفارات الثقافية .

«ولكن كان دعم الزوايا الثقافية بين الدولة الإسلامية وغيرها
 غرضاً مستحداً في الاغلام اللاتين، الفارسية، والغربية التي
 منفصل فيها القول في موضعه من هذا البحث، إلا أننا نجد له
 أصولاً ثابتة في تاريخ الدعوة للحمدية منذ نبذة الرسول، وتشكل
 هذه الأصول البكرة الأولى لشجرة السفارات الثقافية التي بنينا
 نموها في عهد الأمويين في دمشق ثم ازدهرت في عهد العباسيين في
 بغداد ودولة الأمويين في الأندلس، بل أننا نجد هذه الأصول في
 صميم المبادئ الإسلامية التي جاء بها النبي عليه الصلاة والسلام،
 فالسفرات الثقافية إنما هي نبت دولة تتخذ من العلم دعامة للحياة
 ومن الثقافة مقوماً أساسياً للمجتمع ومن الدبلوماسية وسيلة لإقرار
 السلام العالمي».

الإسلام ثورة دينية علمية

«إن الإسلام في حقيقته عقيدة تحررية كبرى جاءت لتطلق
 الفرد والمجتمع من أسار الشرك بالله والاضرار بالخلق، ولتبدل
 ظلمات الناس وجهالاتهم نورا، وهو رسالة العلم والحضارة
 والتقدم في سبيل رفع الظلم وإقامة العدل وإرساء مبادئ الحق
 والمساواة، ولا سبيل إلى ذلك إلا بنشر الثقافة الصحيحة والمعرفة
 الشاملة لتقويض الضلالات القديمة وخلق واقع جديد للمجتمع يسير
 في هداه حتى يبلغ غايته السامية في توحيد أفراده وضمأن الخير
 والرفاهية لهم».

«إن حركة التاريخ وتطوره الدائم وما سجلت صفحاته من
 وقائع وأحداث تشهد جميعاً أن الدين الجديد الذي جاء به محمد
 كان ثورة اجتماعية شاملة بأجل معانيها، ومن ثم وعث رسالة
 الإسلام الدور الضخم الذي يؤديه العلم في بناء الفرد وهو وحدة
 الأسرة التي تشكل خلية المجتمع، وأدركت ما يفتحه العلم من آفاق

وفسحة نرجو مستقبل اكرم للانسان وما ينجو من طاقات خلقة
 في الافراد والجماعات ، فتحت الفلق والعبود التي كانت تقف
 حائلا في سبيل العلم ، ومهدت له الطريق ليتسلل الى كل عقل كي
 يتفهم لاستقبال الرسالة الاسلامية والايمان بها ، وليظهر كل نفس
 من ادوان الجاهلية . ويكفي مصداقا لذلك أن نذكر ما عرضته
 الرسول على أسرى المشركين في غزوة بدر من اطلاق سراح من يقتدى
 منهم نفسه بتعليم عشرة من أبناء المسلمين ، ففي الحق انها أشبه
 بفدية النفس بالنفس كما تقضى قواعد الفداء التي شرعها الاسلام .
 فالجهل عدو النفس البشرية وملقيها في ركاب العدم . ولكي تبني
 دولة عليك أن تحرر النفوس من عبودية الجهالة وتضئ بصيرتها
 بنور المعرفة وتبعثها من الموت الى الحياة .

لقد كانت دعوة محمد في سبيل الدين ثورة من أجل العلم
 والمعرفة بوحى من آيات الله البينات . فلا غرو أن يمجّد الاسلام
 العلم والعلماء ، ويحث على التماس الحكمة في مصادرها بشتى
 الوسائل ، ويزن قيمة المرء بعلمه ورجاحة فكره فيجعل العلماء في
 المرتبة الاولى بين اقوامهم . قال تعالى : « هل يستوى الذين يعلمون
 والذين لا يعلمون » . « ولعل رب زدني علما » . « وما يعقلها الا
 العالمون » . « انما يخشى الله من عباده العلماء » . « فلولا نفر من
 كل فرقة منهم طائفة ليتفقهوا في الدين ولينذروا قومهم اذا رجعوا
 اليهم لعلهم يحذرون » . « اقرا باسم ربك الذي خلق . خلق
 الانسان من علق . اقرا وربك الاكرم . الذي علم بالقلم . علم
 الانسان ما لم يعلم »

طلب العلم فريضة في الاسلام

وطلب العلم بمثابة الفريضة في تعاليم الرسول التي حملها من
 بعده أئمة المسلمين . ففي الحديث الشريف « طلب العلم فريضة

على كل مسلم ومسلمة « . « اطلبوا العلم ولو بالعين » . « اذا مات ابن آدم انقطع عمله الا من ثلاث : صدقة جارية او علم ينتفع به او ولد صالح يدعو له » . « من يرد الله به خيرا يفقهه في الدين ، وانما العلم بالتعلم » .

وفي عصر الخلفاء الراشدين ظل نشر العلم سبيلا الى نشر الدعوة في آفاق الأرض وسببا لتمكين الدولة الاسلامية الناشئة . وفي ذلك يقول عمر بن الخطاب رضى الله عنه : « تفقهوا قبل ان تسودوا » . وكان الخلفاء وسائر الصحابة هم علماء المسلمين الذين تلمس لديهم الحكمة وتبتغى المعرفة .

وقد ازدهر الاسلام في العصور التي ساد فيها العلم والعلماء . وأصابه الوهن حينما أدخلت فيه البدع والخرافات ، ذلك لانه دين علم ولا يقوم الايمان الحق الا على أساس العلم المتين . فالدين والعلم - كما يقول الفيلسوف هكسلي - توأمان متلاصقان فصلهما يؤدي الى موتهما ، فان العلم ينمو متى كان دينيا ، والدين ينبت متى كان علميا . ويقول هربرت سبنسر بحق : « ان العلم علم الأوهام المتداولة بين الناس باسم الدين ، ولكنه ليس بعدو للدين الحق الذي كثيرا ما تحاول هذه الأوهام ستره عن الأبصار » . ويصدق الفيلسوف بيبكون في قوله : « ان القليل من العلم يبعد عن الله والكثير يقرب منه » .

ولع المسلمين الأوائل بالبحث العلمي

ويروى المؤلفون القدامى وقائع كثيرة تدل على ولع المسلمين الأوائل بالسمي الى مناهل العلم مهما بعدت المسافة وشقت الطرق في عالم لم تكن تربطه وسائل المواصلات او تتج له سبيل المعرفة التي نشهدا في عالم اليوم . والعربي بفطرته وبحكم نشأته الصحراوية

شغوف بالأسفا والبعيدة وارتياذ الافاق المجهولة . وقد وجه الإسلام تلك الطاقة الى الحث على انتجاع موارد المعرفة في مظانها بحثا عن كل طريف ومستحدث في العلوم والآداب والفلسفات والفنون .

وقد تعمقت أصول الدين الحنيف في نفوس العرب حتى جد روادهم من الفقهاء والعلماء والفلاسفة في طلب العلم وتحصيله من كل فج عميق . وكان البحث العلمى في سبيل تفسير القرآن أكبر غاية يتلمسها المسلم في دنياه ويأمل بها المثوبة في أخراه . ونستطيع على ضوء هذا الفهم ان نتبين مصداق ذلك فى قول أبى الدرداء : « لو اعيتنى آية من كتاب الله فلم أجد أحدا يفتحها على الا رجل يبرك القماد (موضع بأقصى اليمن كان مثلا فى البعد وصعوبة الوصول اليه) لرحلت اليه » . ومن أجل هذا الهدف النبيل الذى يبتغيه طالب العلم يقول الشعبي : « لو أن رجلا سافر من أقصى الشام الى أقصى اليمن لسمع كلمة حكمة ما رايت ان سفره ضاع » .

السفارات الثقافية الإسلامية والتعائش السلمى

وحين يجعل الإسلام طلب العلم فى مرتبة الفرائض ويعمل من منزلة العلماء ويجعل من بيوت الله مدارس لتلقى أصول المعرفة ويحرص على التماس العلم والثقافة مهما بعد المنهل ، فهو يؤكد بذلك دور الثقافة فى تعميق وعى الفرد والجماعة بشئون الحياة والعقيدة ، وخلق مجتمع تتحقق لابنائها العزة والرفاهية . وهو يرمى بذلك أيضا الى هدف أكبر هو تحطيم أسوار العزلة والفرقة التى تفصل بين الناس وتجعلهم شيعا وأحزابا ، وذلك عن طريق نشر الثقافة المشتركة وتبادل الفكر بين الناس جميعا . فالمسلم فى سعيه الى المعرفة يرتاد آفاقا جديدة ويتعرف على بلاد بعيدة ، ويختلط بأشخاص وجماعات كانت تفصله عنهم سدود وحواجز شتى . فيتم بذلك لقاء فكرى خالص لوجه الحقيقة صادر عن أكرم

حواجز النفس البشرية وهو التعاون والتآخي لمعرفة خبايا الطبيعة وحقائق المجهول . ولا ريب أن هذا اللقاء الفكري يقرب بين الطبائع المتنافرة ويؤلف بين المذاهب المتناقضة ، ويسفر عن نتائج ايجابية للعمل المشترك في سبيل صالح البشرية . ومن ثم كان التبادل الثقافي نابعا من مبادئ الاسلام التي تدعو الى انتشار الناس في الارض لتبادل المنافع وتحقيق الأغراض المشتركة وقد قال تعالى : « هو الذي جعل لكم الأرض ذلولا فامشوا في مناكبها وكلوا من رزقه وإليه النشور » . « ومن يهاجر في سبيل الله يجد في الأرض مراغما كثيرا وسعة ، ومن يخرج من بيته مهاجرا الى الله ورسوله ثم يدره الموت فقد وقع أجره على الله » .

فالسفارات الثقافية تنبع من صميم الدعوة الإسلامية وجوهر رسالتها لأنها دعوة الى الايمان بوحداية الله ووحدة العلم عن طريق المساواة بين البشر وسيادة الحق والعدل والحرية والقانون . والتبادل الثقافي من أهم الوسائل التي توثق العلاقات بين الدول وترفع بينها الحواجز . وتفض المنازعات وتدعم السلام . ذلك أن تبادل المنافع المادية كالتجارة والمعنوية كالأفكار ، والمشاركة فيهما يقتلعتان بذور الشك وعدم الثقة ويمهدان الطريق للتعاون والتضامن في ظل الأمن الدولي والسلام العالمي بين أعضاء الأسرة الدولية ، سواء تلك التي تتفق في نظمها الاجتماعية والعقائدية والسياسية والاقتصادية أو التي تختلف فيها .

المراسلات الدبلوماسية في التاريخ الإسلامي

(البحث الاول)

في عهد الرسول والخلفاء الراشدين

عرف العرب الأسلوب الدبلوماسي في علاقاتهم ومعاملاتهم وكانت لهم نظم وتقاليد دبلوماسية حتى في جاهليتهم . فقد نشأت منذ القدم علاقات تجارية وثيقة بين القبائل العربية وبين جيرانها من الأمم والشعوب . وقد اقتضت تلك العلاقات أن يتبادل العرب فيما بينهم وبين غيرهم المراسلات والبعثات ، وإن يصبح لهم يتواتر هذه السفارات أسلوب دبلوماسي تقليدي يصرفون به شئونهم ويديرون به مصالحهم التجارية وغيرها . والعرب بطبيعتهم قوم رحل جابو آفاق ، تشهد بذلك أسفارهم وقوافلهم التجارية وندواتهم في سوق عكاظ وغيرها من الأسواق ، واجتماعاتهم في مواسم الحج ، ووفادات شعرائهم وحكمائهم الى ملوك فارس والحيرة وغسان وحمير .

وقد ساعد على قيام العلاقات الدبلوماسية بين العرب والبلاد المجاورة وتوثيق صلاتهم بها موقع جزيرتهم بينها منذ كانت معبرا للقوافل التجارية قبل الاسلام . وقد اتاح لهم ذلك مركزا تجاريا ممتازا وعلاقات ودية حميدة في العالم المعروف اذ ذاك . وتحفل

كتب التاريخ بأخبار رسلهم الى الملوك وسفاراتهم ومفاوضاتهم ، بل
لقد قدمت اليهم بعثات من هذه الممالك والبلاد تخطب ودهم وتطلب
موازرتهم .

غير أن دبلوماسية العرب في جاهليتهم كانت تتسم بالبساطة
التي تتناسب مع ظروفهم الاقتصادية والاجتماعية . ومن ثم قصرت
أغراضها عن التبادل الثقافي حيث أنه غرض دبلوماسي استحدث
فيما بعد حين تعقدت العلاقات وتشابكت المصالح بين العرب
وجيرانهم بعد نشأة الدولة الإسلامية وأصبحت الدبلوماسية فنا
متطورا يسامر الظروف الجديدة ويتطلع الى آفاق أبعد وأرحب .
اذ ازدهرت الحضارة وتقدمت العلوم والمعارف وانفتحت منافذ وسبل
جديدة للتلاقى بين الناس والتعاون لتحقيق المصالح والغايات .

وعلى ضوء هذا الفهم نتبين أن رسل العرب من الشعراء
والحكام الذين وفدوا على ملوك البلاد المجاورة لم يكن قصدهم
التبادل الثقافي ، وإنما قصدوا به غير ذلك من الأغراض الدبلوماسية
التي كانت تدور حول انشاء الروابط التجارية أو تيسيرها وتقويتها ،
أو الرغبة في السلم ، والسعى لذلك بإرسال الوفود للتهنئة أو
المصاهرة وعقد الهدنة أو الصلح وما الى ذلك من الأغراض التي ما
زالت قائمة حتى اليوم والتي لم يزد عليها الا التطور في الشكل
والمضمون وبما يتفق مع العلاقات الدولية الحديثة .

فلم تكن سفارات الشعراء والحكام العرب سفارات ثقافية
بالمصطلح الدبلوماسي المعروف الذي يعنى اقامة العلاقات الودية عن
طريق التبادل الثقافي ، وإنما كان اختيار السفراء من هذه الفئة
بمعينها ثقة في مقدرتها على تادية مهمتها . ولا يعنى هذا أن العرب لم
تكن لهم حكمة ومعارف في جاهليتهم بل على العكس من ذلك فإن
الحضارة العربية ذات أصول تاريخية قديمة . ولكن التبادل
الثقافي لا يتأتى بمفهومه الحديث الا لشعب أو جماعة تشكل وحدة

سياسية ولها ثقافتها المتميزة بطابعها المنظم والتي يمكن تبادلها مع الجماعات السياسية الأخرى ، الأمر الذى لم يكن يتوافر للقبائل العربية في جاهليتها . كما أن هذا لا ينفى أن اتصالات العرب بغيرهم قبل الإسلام قد أدت الى تزاوج حضارى بين الجانبين ، الا أن هذا التزاوج كان يتم عرضا وعن غير قصد . أما التبادل النفاقي فله قصد واضح محدد وهو دعم علاقات المودة والسلام بين الدول من هذا الطريق ، والعمل على ازدهار العلم والفكر في المجتمع .

فلما بعث النبي - صلى الله عليه وسلم - افنضته طبيعة الرساله أن يسلك سبيل الدبلوماسية بمفهومها الذى بيناه لنشر دعوته في الجزيرة العربية ومنها الى ارجاء العالم الذى كان قائما في ذلك الحين . وهكذا تطورت النظم الدبلوماسية لتفى بهذه الحاجة الجديدة ودخلت في مرحلة أكثر تقدما في شكلها ومحتواها ونعنى بها الدبلوماسية الاسلامية فى نشأتها . وتختلف حلقات هذه المرحلة بحسب ظروف الدعوة وأغراضها وتطورها المرتقب فى المستقبل . فقد كانت العلاقات الدبلوماسية التى أقامها الرسول قاصرة في بداية الأمر على المحادثات الشخصية وإرسال الكتب وإيفاد البعثات الى القبائل العربية وإلى ملوك الدول المجاورة ورؤسائها للتعريف بالإسلام والدعوة إليه . ومن أجل هذا الغرض كانت سفارات الصحابة الى مختلف القبائل ، وكانت المؤتمرات التى عقدت في الجزيرة العربية لشرح مبادئ الإسلام والاقناع بها فيما بعد .

وهكذا تعددت وسائل الاتصال في الدبلوماسية الاسلامية من محادثات شخصية ومراسلات الى سفارات ومؤتمرات حسبما كانت تتطلب الظروف . وكان الغرض الأول الذى تستهدفه الدبلوماسية هو الدعوة الى الإسلام ونشر رسالته .

ولما اثمرت الدعوة وتحققت للعرب - لأول مرة - وحدتهم السياسية ، وقامت أول دلة اسلامية في المدينة برياسة النبي ، أصبح انتهاج الدبلوماسية ضرورة جوهرية لدعم أركان الدولة

الخاصة ، فاتباع نطقها وتحدث وسائلها وأغراضها وتطورته دعائمها ، فلم تعد علاقات المسلمين بجيرانهم قاصرة على التبادل التجاري بل امتدت الى مختلف النواحي الأخرى لضجة الدولة الجديدة الى الاتصال بالدول المحايدة لتنفيذ السياسة الخارجية الإسلامية بالطرق الدبلوماسية :

ومن طبيعة الأحوال أن السفارات الثقافية — باعتبارها غرضاً من أغراض الدبلوماسية — لم يكن لها مجال يعتد به في هذه المرحلة ، ذلك لأن الجهد الأكبر كان منصبا على نشر الدعوة الى الإسلام وتوسيع نطاقها والجهاد في سبيلها ، فاستخدمت الدبلوماسية بمختلف وسائلها لتحقيق هذه الغاية النبيلة وعقدت المعاهدات مع ممثلي الأمصار والمدن المفتوحة لتنظيم الهدنة أو السلم وما يقتضيه ذلك من إيقاف القتال وتبادل الأسرى . واستغرقت الدولة الإسلامية معظم حياتها على عهد النبي في نشر الدعوة وخوض غمار الحروب ، وقد غزا الرسول بنفسه سبعة وعشرين غزوة — وكانت بعثته وسراياه ثمانية وثلاثين ما بين بعثة وسرية . فلم يكن ثمة دور يذكر للسفارات الثقافية . وكان تبادل السفارات يكاد يقتصر على عقد الهدنة ودفع الجزية وما الى ذلك من الأغراض السياسية والعسكرية ، ذلك أن من طبيعة حكومة الثورات أن تقضى معظم سني حكمها في إرساء كيائها والدفاع عنه ضد القوى المعادية .

ومع ذلك فإننا نطالع في صفحات التاريخ الإسلامي على عهد النبوة أنباء سفارات أوقدها الرسول لتثقيف العرب وتعليمهم . من ذلك بعثة القراء التي أرسلها رسول الله الى قبيلتي عقييل والغارة لتفقيهم في الدين وأقراهم القرآن .

فهل تعد هذه السفارة — وقد كان الغرض منها التفقيه في الدين وأقراء القرآن وتعليم شرائع الإسلام — سفارة ثقافية على عهد هذا الرسول ؟ لا ريب أن الإجابة على هذا السؤال بالنفي . فهذه

«البعثة» أما أرسلت لتعليم أصول الدين فالقصد منها - نشر مبادئ الدعوة ، وهو غرض خاص من أغراض الدبلوماسية - يختلف عن السفارات الثقافية كمقصد آخر من مقاصدها بمفهومه الذي أوضحناه . هذا فضلا عن أن السفارات الثقافية إنما توفدها الدولة إلى دولة أخرى تتبادل معها التمثيل الدبلوماسي بقصد توطيد العلاقات بينهما من هذا الطريق . ومثل السفارة التي أوردنا ذكرها مثل غيرها من السفارات التي أوفدها أو استقبلها النبي - عليه السلام - سواء أكان ذلك داخل الجزيرة العربية أم خارجها ، فالقصد منها هو الإعلام والدعوة إلى الدين الحق .

• وكان عهد الخلفاء الراشدين امتداداً لعهد النبي الكريم ، فالدولة الإسلامية منصرفة إلى توطيد أركانها ومد سلطانها في أرجاء الأرض ، فهي تخرج من فتح إلى فتح ، ولا تزال مقاصد الدبلوماسية لديها تتركز في بث الدعوة إلى الإسلام وإعلان الحرب دفاعاً عن حمله بالتمكين له بعقد المعاهدات ، ولم يحن الوقت بعد للدخول في علاقات ثقافية مع الأمصار والممالك الأخرى .

المبحث الثاني

في عصر الدولة الأموية

تقدم الفن الدبلوماسي الاسلامي منذ قيام دولة الأمويين واتخاذهم دمشق حاضرة للخلافة ، فأصبح التمثيل السياسي بين الدولة الإسلامية ودولة الروم ذا طابع منظم ، اذ كان قرب دمشق من القسطنطينية يشجع تبادل السفارات بينهما ، ولا سيما أن بنى أمية كانوا على علاقات تجارية مع البيزنطيين منذ الجاهلية . وقد أرسلت أول سفارة اسلامية الى هرقل امبراطور الروم في عهد الرسول الكريم ، ثم كانت الغزوات والفتوحات الاسلامية في عهد الخلفاء الراشدين لنشر مبادئ الاسلام ومقارعة اعدائه من الروم وغيرهم .

ولم تختلف السفارات الدبلوماسية كثيرا في العهد الأموي من حيث طبيعتها وأغراضها عما كانت عليه في عهد الخلفاء الراشدين ، اذ ظل هدفها الرئيسي هو تأييد الفتوحات الاسلامية في نشر الاسلام في الأقطار والمدائن التي لم يكن قد وصل اليها بعد ، والجهاد في سبيل حمايته ، فلم يحدث من هذه الوجهة تطور كبير في الدبلوماسية الاسلامية وانما كان التطور قاصرا على تنظيمها وتقدم وسائلها وتشعب ميادينها . وكان استمرار الحروب بين الدولة الاسلامية ودولة الروم في ذلك العهد لا يسمح بأكثر من

تبادل السفارات لعقد معاهدات الهدنة أو تنظيم فترات السلم
ودفع الجزية .

ومن ثم لم يدخل الأمويون فى علاقات وطيدة مع الروم ، ولم
يسعوا بطبيعة الحال الى عقد أواصر الصداقة والتعاون معهم الا حينما
كانت تضطرهم الظروف الداخلية الى ذلك فكانت العلاقات السياسية
الودية بين الدولتين قاصرة على الفترات التى شعر فيها الأمويون
بالرغبة فى إقامة هذه العلاقات لاحتياجهم الى الاستقرار أو الى قدر
من الهدوء لمواجهة الثورات المعادية لهم . وقد عمد خلفاء بنى أمية
الى عقد معاهدات الصلح والسلم مع الدولة البيزنطية فى أواخر
القرن السابع الميلادى حتى يأمنوا الجبهة الخارجية ويتفرغوا للقضاء
على الفتن التى نشبت فى الداخل . أما فى غير هذه الفترة - وهى
قليلة نسبيا - فقد كانت المعارك الحربية مستمرة بين الجانبين .

وازاء هذه الظروف السياسية والعسكرية لم تزدهر السفارات
الثقافية فى العصر الأموى حتى فى الفترات التى ساد فيها
السلام بين الدولة الاسلامية ودولة الروم ، وقد كانت تلك الفترات
- فضلا عن قلتها - لاتمثل سلاما دائما يسمح بقيام تلك السفارات
وانما هى فترات سلام مسلح أو صلح مؤقت .

وتمة عامل آخر حال دون التبادل الدبلوماسى فى الميدان
الثقافى وهو ان - النهضة العلمية لم تعد طور البداية فى تلك
الحقبة ، اذ كانت الفتنة التى دبت فى صفوف المسلمين منذ
أواخر عهد عثمان وعهد على رضى الله عنهما تستأثر بمعظم
جهود الدولة فى حصرها والقضاء عليها . والسفارات الثقافية
وليدة عاملين لابد من توافرها ، الأول : استقرار الدولة ورخاء
المجتمع وما يتمتعان عنه من تقدم فى العلوم والمعارف ، والثانى :
قيام العلاقات الودية فى الميدان الدولى وما تؤدى اليه من تفاهم
وتعاون فى سبيل قضاء المصالح المشتركة وهى علاقات تتسوقف

هل حجب كبير على التوازن الدولي . ولا ريب ان السلام هو البيئة
الصالحة لازدهار العلاقات الدولية وقيام التبادل الثقافي لتقوية
هذه العلاقات .

ولقد مهدت فيما بعد للسفارات الثقافية بوادر النهضة
العلمية التي اشرفنا اليها في العصر الأموي ، تلك النهضة التي
اتسع نطاقها وتشعبت فروعها في عصر العباسيين ، فكانت من
اعظم النهضة واشدها خصبا في تاريخ الحضارة الانسانية . ذلك
ان حركة الترجمة - التي اقيمت اولى بذورها في المجتمع
العربي منذ عصر الأمويين - كانت ارحاسا بازدهار شجرة الثقافة
حتى حان قطاف ثمارها في العصر العباسي . يدل على ذلك ما ترجم
الى اللغة العربية بفضل خلفاء بني أمية من كتب في علوم الطب
والكيمياء والفلك ، وقد حظى الطب العربي باكبر قدر من الاهتمام
وازداد اثر الطب اليوناني والسرياني فيه نظرا لقرب دمشق
من بلاد الروم . ومما يجدر بالذكر ان مدارس الطب اليوناني قد
انقلبت في عصر عمر بن عبد العزيز من الاسكندرية الى انطاكية
وجران .

اما السفارات الثقافية بمفهومها الدبلوماسي - ونعني بهسبنا
التبادل الثقافي الذي ينشأ بين دولة واخرى عن طريق المفاوضات
وغيرها من الطرق الدبلوماسية - فلا نكاد نعثر في صفحات التاريخ
الاسلامي في العصر الأموي الا عن انباء قصيرة نادرة فيما يشبه
السفارات الثقافية الاسلامية الى الدولة البيزنطية التي كانت تشكل
أكبر القوى السياسية المنافسة للدولة الاسلامية في ذلك العهد
هيروى من انباء تلك السفارات ان قيصر الروم كتب الى معاوية
ابن ابي سفيان رسالة مع سفير له يقول فيها :

« أخبرني عما لا قبله له ، وعن لا اب له ، وعن لا عشيرة له ،
وعمن سار به قبره ، وعن ثلاثة أشياء لم تخلق في رحم ، وعن شيء
ونصف شيء ولا شيء ، وابعث الى في هذه القارورة بيزر كل شيء »

في بيت معاوية بالكثافة والقارورة الميدان عباس اعظم الفقه عباس
المسلمين في ذلك الوقت طيحه عن الابنة في عهد ابن عباس قائلا

« اما ما لا قبله له فالكعبة ، واما من لا اب له فميسرى ، واما من
لا عشيرة له فآدم واما من سار به قبره فيونس (النبي السدى
ابتلعه الحوت) واما ثلاثة اشياء لم تخلق في رحم ، فكبش ابراهيم
وناقة ثمود ، وحية موسى ، واما شيء ، فالرجل له عقل يعمل
به ، واما نصف شيء فالرجل ليس له عقل ويعمل برأى ذوى
العقول ، واما لاشيء ، فالذى ليس له عقل يعمل به ولا يستعين بعقل
غيره . »

ثم ملا ابن عباس القارورة ماء ، وقال : هذا بزر كل شيء .
وبعث معاوية بتلك الاجابة الى قيصر الروم ، الذى اعجب اعجابه
شديدا بعلماء الدولة الاسلامية وسعة مداركهم .

ونرى من هذه الرواية انها دعابة لطيفة اشبه بالمراسلات الادبية
منها بالسفارات الثقافية مما يدل على ان الظروف الداخلية والخارجية
التي واجهتها الدولة الاموية لم تكن لتسفر عن تبادل دولي مزدهر
فى الميدان الثقافى بمفهومه الدبلوماسى بقدر ما مهدت لازدهار
السفارات الثقافية فى عهد العباسيين .

المبحث الثالث

في عصر الدولة العباسية

تطورت الدبلوماسية الإسلامية (بانتهاء العصر الأموي) تطورا على جانب كبير من الأهمية . فقد اتسع نطاق العلاقات الدولية بين العباسيين والبيزنطيين ، فازداد النشاط الدبلوماسي ، وتعددت اغراض السفارات ووظائفها بحيث أصبح تبادل الممثلين السياسيين وسيلة لتوثيق الصلات التجارية والثقافية وتبادل الأسرى وتبادل المعطيات وفرض المنازعات وعقد المعاهدات .

وكانت الدولة الإسلامية والدولة البيزنطية أعظم قوتين سياسيتين في ذلك الحين . فقد امتدت رقعة الإسلام من أطراف الصين شرقا الى المحيط الأطلسي غربا ، وذلك فضلا عن امتداد أركانها شمالا وجنوبا . وكانت امبراطورية الروم المسيحية - الامبراطورية البيزنطية - تبسط ظلها على آسيا الصغرى وبلاد البلقان وإيطاليا . ولم تكن الحرب هي العلاقة الوحيدة بين هاتين القوتين الكبيرتين ، بل نشأت بينهما في كثير من الاوقات علاقات مودة وسلام وفقا لمصالحهما التجارية ولتقتضيات التوازن الدولي .

ولم تستمر سياسة الفتوح في عصر العباسيين كما كانت عليه الحال في عصر الخلفاء الراشدين والأمويين . فلم تزد رقعة الدولة الإسلامية بل بدأت الحركات الانفصالية تعترئها في اواخر هذا

العهد فكانت في حاجة الى الحفاظ على سلامة ارجائها اكثر منها الى الاستمرار في الفتح . ومن ثم كان أكثر حروب العباسيين ضد البيزنطيين وغيرهم دفاعا عن دولتهم في المقام الأول . وكانت تلك الحروب هي الجانب السلبي للعلاقات السياسية ، اما في الجانب الآخر فقد اهتم العباسيون أكثر من الأمويين بتوسيع دائرة علاقاتهم الخارجية السلمية . فسارت السفارات بينهم وبين القسطنطينية وروما ومملكة البغار ودولة الفرنجة والهند والصين . وعقدت بيزنطة مع بغداد معاهدات الصلح وتبادل الأسرى في عهد هارون الرشيد والمأمون والمعتصم ، وتبادلت معها السفارات في مختلف الأغراض . وكان دعم الروابط العلمية والثقافية من أهم ما استهدفه السفارات الإسلامية من أجل توثيق علاقاتها مع جاراتها مما يشبه المهمة التي يقوم بها المستشارون الثقافيون في سفارات الدول الحديثة اليوم .

وهكذا اقترن عصر استقرار الدولة الإسلامية وازدهارها واتساع نفوذها وحرمان أطرافها بازدهار السفارات الثقافية بينها وبين الدولة البيزنطية . دل الجانب الكُتب أو الرسائل التي كانت تصاغ في أساليب ودية ثم دخلت في مفاوضات وأسفرت عن معاهدات لاقرار التبادل الثقافي . وكانت تلك المعاهدات تُصاغ على دراسة الكتب النادرة التي تتوافر لدى الجانبين أو في مكتباتهم العامة وتبادل البعثات العلمية وتيسير مهام الطلاب والباحثين في جامعات المسلمين والبيزنطيين وفي عواصمهم .

ولاغرو أن يعد عصر هارون الرشيد والمأمون بالهبة الذهبي ، للثقافة والفكر ، وإن تبلغ فيه السفارات الثقافية غاية ما بلغته طوال العصور الإسلامية ولقد كان عصر البعث العلمي بحق ، لأنه العهد الذي ارتفعت فيه أعلام الدول الإسلامية على كثير من أقطار العالم الغنية بالموارد وساد فيه السلام الإسلامي جميع مشارق الأرض ومغاربها . فقد اعتدت حركة الترجمة التي بدأها الأمويون الى جميع

فروع العلم والمعرفة . . . يؤول إلى العباسيون جهداً في استئصالها من مصادرها الأصلية والبحث عنها في منابها القاصية . . . وقد تأصلت تلك الحركة بفضل حرية الفكر التي اعتنقها المسلمون وكانت ديدنهم في معاملاتهم مع غيرهم ، فلا تمييز بين البشر بسبب العنصر أو الملة أو اللون وإنما عدالة ومساواة تغطي الجميع في إطار الشريعة الإسلامية . . . ولا مرأى في أن علماء أوروبا في العصر الوسيط قد تعلموا حرية الفكر عن المسلمين ، فكانت التربة الصالحة لنماء بذور الحضارة الغربية ولولاها لما استطاعوا أن ينتزعوا راية العلم من رجال الكنيسة المتعصبين المستبدين ويطهروا عقولهم من رواسب المعتقدات الخرافية القديمة ويؤمنوا بالعلم وقدرتهم على التحكم في مصائرهم كما تعلموا دقة البحث العلمي فتمكنوا من تحقيق كشوفهم العلمية وفي ذلك يقول العلامة الاجتماعي جوستاف لوبون « إن العرب هم أول من علم العالم كيف تتفق حرية الفكر مع استقامة الدين » ، ونجد مصداقاً لهذه الحرية فيما قرره « دوائر » أحد المؤرخين وكبار الفلاسفة الأمريكيين « أن المسلمين الأولين في زمن الخلفاء لم يقتصرُوا في معاملة أهل العلم من النصارى ومن اليهود على مجرد الاحترام بل فوضوا إليهم كثيراً من الأعمال الجسام ورفقوهم إلى أعلى المناصب في الدولة ، حتى إن هارون الرشيد وضع جميع المدارس تحت مراقبة يوحنا بن عاسويه . . . وكانت إدارة المدارس مفضولة مع نبل الرأي وسعة الفكر من الخلفاء إلى النصارى تبادلوا إلى اليهود تارة أخرى . . . لم يكن ينظر إلى البلد الذي عاش فيه العالم ولا إلى الدين الذي ولد فيه بل لم يكن ينظر إلا إلى مكانته من العلم والمعرفة »

وقد بلغ اهتمام العباسيين بالثقافة حداً ليس له سابقة في تاريخ النهضة العلمية إذ كانوا يعدلون العلم مقوماً رئيسياً لبناء الدولة والمجتمع . . . وقد شمل هذا الاهتمام العلوم الدينية والفيزيائية على السواء ، فسيجمعوا على ترجمة أمهات الكتب الأجنبية من مختلفين

«اللفات» الخولج» يضخون» في سبيل الترجمة والتأليف بجهد أو مال حتى يحيطوا علما بجميع نضار الفكر البشري سواء التيساريغني حنها أو المصري . ومن ذلك ماثر عن ابي جعفر المنصور الخليفة العباسي من انه شجع مالك بن انس على تأليف الموطأ كما شجع العلماء على التأليف في العلوم والفنون ، ثم أغرى المترجمين من السريان والفرس بالمال الجع لينقلوا من الفارسية والسريانية واليونانية الى العربية فنون الطب والهندسة والفلك ، وكان هو نفسه ممارسا علوم الفلك ، بارعا فيها .

وتحفل كتب التاريخ بكثير من الشواهد الأخرى على اهتمام الخلفاء العباسيين بحركتي الإحياء العلمي والنهضة الفكرية حتى صارت كل من بغداد والبصرة والكوفة مراكز قيادة ومصادر إشعاع للتيارات العلمية والفكرية ، يتزاحم عليها أهمل العلم والمعرفة من مختلف البلدان لينهلوا من مواردها الغزيرة وكان عماد تلك الحركة تجمع الكتب والمصنفات من خزائنها في الدول المجاورة للتخصيل ماخطوته من كنوز علمية واستيعاب مافصلته من نظم في السياسة والحكم والفلسفة والأدب وعلم الطب والطبقة والفلك والهندسة وغيرها والأفادة بها في تطوير أجهزة الحكم الإسلامي . ولتحقيق هذا الغرض سارت السفارات العلمية الإسلامية الى بيزنطة وقامت بزيارة مكتبات القسطنطينية ، لاستخراج الكتب النادرة التي يحتاج اليها المسلمون في دراساتهم النظرية والفلسفية أو تجاربهم الكيميائية والطبية في السنوات ولترجمتها .

ومن تلك السفارات مابعث به الخليفة العباسي المنصور الى القسطنطينية ، حيث عاد العلماء ومعهم مختارات من الكتب النادرة كان من بينها كتاب الفيلسوف . وجاء في كتاب الفهرست لابن النديم أن المجلد كان بيده . وبين ملك الروم مراسلاته . وقد استعظم خبر عليه المأمون فكتب الى ملك الروم يسأله الإذن في البحث عما يختار

من العلوم القديمة المخزونة ببلاد الروم فأجابه ملك الروم ذلك بعد امتناع ، فأخرج المأمون لذلك جماعة منهم الحجاج بن مطر وابن البطريق ومسلم صاحب بيت الحكمة وغيرهم ، فأخذوا مما وجدوا ما اختاروا ، فلما حملوه اليه أمرهم بنقله وترجمته فنقل ، وقد قيل أن يوحنا بن ماسوية ممن نفذ الى بلاد الروم .

وكان المأمون ينتهج جميع السبل الدبلوماسية لتحقيق بغيته فقد وثق علاقاته بملوك الروم وأتحفهم بالهدايا الثمينة ، وسألهم صلته بما لديهم من كتب الفلاسفة فبعثوا اليه بما حضروهم من كتب أفلاطون وأرسطوطاليس وأبقراط وجالينوس وأقليدس وبطليموس وغيرهم . وليس أدل على جهود المأمون في هذا الميدان من تلك الواقعة التاريخية التي تؤكد نظرته الى الثقافة على انها ركن من أركان الدولة ودعامة من دعائم السلام الاسلامي وليست مجرد ترف عقلي فقد كان من شروط صلحه مع الامبراطور البيزنطي ميخائيل الثالث أن يعطيه مكتبة من مكتبات الآستانة فكان ذلك ووجد فيها كتاب بطليموس في الرياضة السماوية فأمر بترجمته وسماه المجسطي . ومن مآثر المأمون في ميدان البحث العلمي انه انشأ سنة ٢١٥ هـ (٨٢٠) بيت الحكمة في بغداد وجمع في هذه المكتبة آلاف المخطوطات بعضها مترجم عن الحضارات الانسانية القديمة التي ورثها المسلمون والبعض الآخر من تأليف الأدباء والعلماء العرب في شتى العلوم والفنون . وقد قصد الباحثون هذه الدار من مختلف الأمصار الاسلامية يأخون عنها وينهلون منها . وبذلك انتقل العلم من الرواية الى التأليف ومن المشاهدة والاستماع الى البحث والاستقصاء . وازدهر الانتاج الفكري في أرجاء الوطن العربي من جميع نواحي العلم والمعرفة .

وكان الخلفاء العباسيون والاباطرة البيزنطيون يتنافسون في انتزاع فضل السبق العلمي في عصرهما ولا يالون جهدا في هذا السبيل . من ذلك أن الخليفة المأمون ومعاصره الامبراطور تيوفيل

كانا يغرمان بالشعر وروايته ، ويهتمان بالمسائل الدينية واستشارة المعارضة بالتجديد فى الدين . ولهذا عمل كل منهما على تبسيع نشاط الآخر فى هذه الشئون وغيرها من المسائل العلمية كى يفوز عليه ويسبق بأمته دونه . ومن طريف ما يذكر فى هذا الصدد تلك السفارات المتعددة والمفاوضات المتكررة التى دارت بين الامبراطور تيوفيل والخليفة المأمون فى شأن العالم الفلكى المهندس ليو . وكان الخليفة المأمون يتوق الى حضور هذا العالم الذائع الصيت الى بغداد لفترة قصيرة من الزمن كى يستفاد من علمه الواسع فى الرياضيات ، فأرسل الى الامبراطور البيزنطى سفارة خاصة من أجل ذلك ، وقال فى رسالته الشخصية اليه انه يعتبر ذلك عملا وديا . ووصل الأمر الى حد أن عرض عليه صلحا دائما والى قطعة ذهبية فى مقابل حضور هذا العالم اليه . ولكن تيوفيل رفض عرض المأمون لأن أبحاث ليو كانت تتعلق فى شطر منها بأسرار الدولة وشئونها العسكرية . وحين نذكر قوة الدولة الاسلامية فى عهد المأمون وسعى الدولة البيزنطية الى خطب ودها والدخول معها فى علاقات ودية ، ندرك مبلغ سخاء هذا العرض من جانب المأمون ومدى حرص تيوفيل على منافسة الخليفة فى البحث العلمى .

ويذكرنا هذا بالمنافسة العلمية التى تحدثم فى وقتنا الحاضر بين الدول الكبرى فى سبيل الاستئثار بعباقرة العلم الحديث - ولاسيما فى مجال الرياضيات وهى أساس الحضارة الحديثة وأبحاث الفضاء - واحتكار جهودهم وخبراتهم لخدمة الدولة التى ينتمون اليها أو تلك التى تظفر بعلمهم وتكسبهم الى جانبها فيقيمون فى أرضها بفض النظر عن جنسيتهم وتهيء لهم جميع اسباب الرفاهية وتبسط عليهم حمايتها وتمنحهم جنسيتها اذا شاءوا ، وبما تنتهجه تلك الدول لتلك من مختلف الوسائل الدبلوماسية وغيرها ما بين وعد ووعد وترغيب وترهيب ومنع ومنع وفقا لسياسة الدولة

وأنصالحها العلمية ، وبظا - تدعو اليه دول الحياذ الايباني - ولعش السلام
 الانخياز من اتاحة الفكر الانساني فكلش جميعا دون تمييز والتشجيع
 على تبادل لمراته لدعم التعاون الدولي واقرار الأمن والسلم
 وللقضاء على سياسة التكتلات والمعسكرات التي ينجم عنها التؤسر
 الراهن في الموقف الدولي . وهي دعوة تنبع من ضمير الانسان
 الحديث الذي مزقه القلق والخوف من نشوب حرب جديدة ، وترمي
 الى تحريم استقلال العلم في اضرار لهيب تلك الحرب للسيطرة على
 العالم واعادة ركب التاريخ الى عصر البربرية والهمجية الاولى .
 والى اتاحة الكشوف العلمية الحديثة للبشر كافة واستخدامها في
 سبيل التحقيق من ويلات الانسان والقضاء على المخاطر التي تترصده
 في الطبيعة وتهدد حضارته بل كيانه وذاته ورفع مستوى الدول
 الناشئة التي خلف لها الاستعمار أبشع ألوان المهانة والبؤس . ولا
 شك أن السفارات الثقافية وسيلة مثمرة لتحقيق هذه المقاصد
 النبيلة .

وتتجلى تلك النزعة العلمية التي تعد احدى العلامات
 الواضحة المميزة للنهج الذي كان يسير عليه العهد خلال عهود
 خلفاء بني العباس والتي تؤكد اعتدادهم بالعلم كدعامة اساسية من
 دعائم دولتهم وركيزة للاسلام في الأرض ، وعاملا قويا لامتداد سلطانهم
 وتوسيع دائرة نفوذهم - وتتجلى هذه النزعة في اهتمامهم البالغ
 بالعلوم الفلكية . ولعل في هذا الاهتمام وفيما وصلت اليه مختلف
 العلوم في عصرهم من نهضة مجيدة ما يشهد باستقرار دولتهم
 وعلو كعبهم في هذا المضمار وتفوقهم العلمي الذي مكن لهم من
 بسط سيادتهم على كثير من اصقاع الارض .

وقد شكك ذلك الاهتمام سبيل السفارات الثقافية ، فاكثروا
 من ايفاد البعثات الى القسطنطينية - غاضنة - السندولة البيزنطية
 لتزويدهم بالنظريات المستحدثة في الميادين العلمية . وكانت علوم

الفلك والرياضيات عند المسلمين في بلده ازدهارها في حاجة إلى
 الأيادة مما يلزمه البيزنطيون من تقدم في هذا المضمار فبعث الخلفاء
 العباسيون يكتبهم ورسلمهم إلى أباطرة القسطنطينية سعيًا إلى عقد
 الاتفاقات الخاصة باستقبال السفارات الثقافية الإسلامية الموفدة
 لديهم والعمل على تحقيق أغراضها . ومن الطبيعي أن الدخول
 في تلك المعاهدات كان يتوقف على نوع العلاقات القائمة بين الدولتين
 في ذلك الحين . فإذا كانت تلك العلاقات تنبسم بالود والصداقة
 نجحت المفاوضات وسارت السفارات في أداء مهمتها دون ما
 عقبات ، أما إذا كانت متوترة ولم تقطع بعد فربما قامت الاتصالات
 بدور التمهيد لعودة العلاقات إلى سابق عهدها . وكما نشأت
 السفارات الثقافية بفضل العلاقات الوطيدة بين الدولتين ، فقد
 كانت كذلك عاملا على استمرار تلك العلاقات وتقويتها وسبيلا
 للتعاون - على تحقيق المصالح المشتركة ، ذلك أن التبادل الثقافي
 وهو ثمرة للسلام - لا يلبث أن يصبح من عوامل استتبابه وأسباب
 استقراره .

ولاريب في أن العرض السخي الذي اقترحه المأمون على
 الامبراطور تيوفيل لحضور العالم « ليو » إليه وما يحمله من توضيحية
 كبيرة لينهض دليلا على ادراك الخلفاء المسلمين لأهمية السفارات
 الثقافية في دعم دولتهم حتى كانوا يقيمون المفاوضات المتكررة
 بشأنها وقد يضعونها في ميزان واحد مع أركان السياسة العليا
 للدولة ، فالخليفة يعرض صلحا دائما مقابل الكاذ عالم الرياضيات
 الكبير إليه والامبراطور لا يجيبه إلى مطلبه لأن الأمر يتعلق بسلامة
 دولته .

وقد تجاوزت السفارات الثقافية الإسلامية إلى بيزنطة هذا
 الغرض، ويتمثل في طلب المصنفات القيمة وحضور العلماء ، إلى
 غرض علمي آخر وهو دراسة الأماكن التاريخية والمواقع الأثرية التي
 تتعلق بأحداث الإسلام أو بها ورد ذكره في القرآن الحكيم .

ومن ذلك بعثة العالم العربى المشهور محمد بن موسى الذى بعث به الخليفة العباسى الواثق (٨٤٢-٨٤٧ م) الى افسوس بآسيا الصغرى من بلاد الروم لزيارة الكهف الذى حفظ فيه رفات الغنية الذين استشهدوا ايام الامبراطور دقلديانوس والذين ورد ذكرهم فى القرآن الكريم فى سورة الكهف « انهم فتية آمنوا بربهم وزدناهم هدى » وقد منح الامبراطور البيزنطى ميخائيل الثالث البعثة الاسلامية تفويضا خاصا لزيارة الكهف وبعث معها بدليل خاص لارشادها فى تجوالها . وقد وصف سفير الخليفة مشاهداته وانطباعاته عن اهل الكهف فقال :

« عندما وصلنا الى المدينة شاهدنا جبلا يودى الى الموضوع الذى فيه أصحاب الرقيم ، فبدانا بصعود الجبل الى ذروته ، فاذا بئر محفورة لها سعة ، وتبيننا الماء فى قعرها ثم نزلنا الى باب السرداب ، فمشينا مقدار ثلاثمائة خطوة ، فصرنا الى الموضوع الذى اشرفنا عليه ، فاذا رواق فى الجبل . . وفيه عدة أبيات ، منها بيت مرتفع العتبة مقدار فامة ، عليه باب حجر منقور فيه الموتى ، ورجل موكل بحفظهم . . واذا هو يحيد عن أن نراهم أو نفتشهم ، ويزعم أنه لا يأمن أن يصيب من الشمس ذلك آفة ، يريد التمويه ليدوم كسبه بهم . فقلت له دعنى أنظر اليهم وانت برى . فصعدت بنسمة غليظة مع غلامى ، فبنظرت اليهم فى مسروح تنفرك فى اليد واذا أجسادهم مطلية بالصبر والمر والكافور ليحفظها ، واذا جلودهم لاصقة بعضائهم ، غير أنى أمرت يدى على صدر أحدهم فوجدت خشونة شعره وقوة ثباته » .

ولايعنينا فى هذا المقام ان يتحقق صدق هذه الرواية وانما آوردناها لدلالاتها على ايفاد سفارات ثقافية لأغراض تاريخية كذلك نظم الخليفة الواثق بعثة كبيرة رأسها أحد كبار مترجمى الدولة لاكتشاف السور الذى بناه الاسكندر ، فيما تقول الروايات سدا بين الروم ويأجوج وماجوج الذين ورد ذكرهم فى القرآن

الكريم . ودامت البعثة ثمانية وعشرين شهرا . فلما عاد أعضاؤها
كافأهم الخليفة على ما حصلوا عليه من بيانات وافية .

ونستبين من هذه البعثات الثقافية في العصر العباسي ان النهضة
العلمية قد تركزت بحق عند المسلمين نتيجة تقديسهم لرسالة
الفكر وحرصهم على البحث عن التراث الثقافي الانساني وارتداد
آفاقه كشفا عن جديد او دراسة لقديم . وما أشبه هذه السفارات
العلمية التي أوفدوها للكشف عن الآثار التاريخية ودراستها بتلك
التي نشهدها في وقتنا الحاضر قادمة من شتى دول العالم
للاسهم في انقاذ آثار النوبة التي ستغمرها مياه السد العالي
عام ١٩٦٨ وذلك باتخاذ الاجراءات الكفيلة بالمحافظة على هذا
التراث الحضارى العظيم الذى يرتفع عن الحدود الإقليمية والخلافات
السياسية بين الدول ويقرب بين الحضارات ويوحد بين الشعوب
في المجال الفكرى اذ تتعاون الهيئات الدولية والقومية في سبيل
حماية هذه الآثار الغالدة .

وخلاصة القول ان خلفاء بنى العباس قد بلغوا السروة في
التوسع والانتشار بفضل النهضة الفكرية التي رويت بلورها في
عهد الأمويين وبدأت تعطي ثمارها عندما جاء الحكم العباسي ،
فاذا بالطاقت العربية الزاخرة والتي حملت رسالة الاسلام قبل
بضعة قرون تتفجر مرة أخرى في شكل جديد يمثل نتاجا حضاريا
ضخما يصل الحضارات الأولى التي قامت على ضفاف النيل وما بين
النهرين وجنوب الجزيرة العربية ، وايضا الحضارات اليونانية
والهندية والفارسية بالحضارة الاسلامية في العصر العباسي ، كما
مهد - حين بلغت الرسالة الاسلامية ارض الاندلس ودام الحكم
العربي بها سبعة قرون - لقيام النهضة الأوروبية فيها بعد .

المبحث الرابع

في عهد الأمويين بالأندلس

في سنة ٧٥١م استطاع أحد أبناء البيت الأموي الذي تدعى
إمام قوة العباسيين (وهو عبد الرحمن الداخل) أن يفر إلى
الأندلس ، وأسس لنفسه أمانة هناك عرفت باسم الامارة الأموية
حيث استقل بها عن الدولة الإسلامية في المشرق .

وقد أخفق الخلفاء العباسيون في القضاء بحد السيف على تلك
الدولة الناشئة ، فأصبح شغلهم الشاغل مناوئتها والبحث عن
وسيلة لقصر نفوذها والحد من أطماعها في شمال إفريقيا .
فوجدوا في دولة الفرنجة التي تتاخم حدودها الأندلس ركيزة
يستندون إليها في تحقيق أغراضهم . وقد قامت تلك الدولة في
بلاد الغال (فرنسا) في زمن معاصر لقيام الدولة الأموية في الأندلس ،
واتخذت من أكس لاشابل عاصمة لها . وحاول أمبراطورها شرلمان
(سنة ٨٠٠ م) أن يعيد مجد روما القديم وينافس الدولة الرومانية
الشرقية التي تأسست في بيزنطة تحت زعامة العالم المسيحي .
وأصبحت دولة الفرنجة في عصر شرلمان أعظم قوة في أوروبا الغربية ،
واستطاعت بتحالفها مع البابوية في روما أن تحد من نفوذ الدولة
البيزنطية ، وتطلعت إلى مد سلطانها إلى شرق أوروبا وبسط
حمايتها على المسيحيين هناك .

وفى هذه الظروف لعبت سياسة توازن القوى دورها فى العلاقات السياسية بين هذه الدول الأربع المتنافسة ، فقد قامت الى جوار الدولة الاسلامية فى بغداد ودولة الروم فى القسطنطينية، (وهما اكبر قوتين سياسيتين ظهرتتا على مسرح الحياة الدولية فى هذا العصر) ، قوتان أخريان هما دولة الأمويين فى قرطبة ودولة الفرنجة فى اكس لاشابلو .

فجد تنافس فرعى بين العباسيين فى المشرق والأمويين فى المغرب من جانب وبين البيزنطيين فى شرق أوروبا والفرنجة فى غربها من جانب آخر .

وقد أحدث التغيير الذى طرأ على التوازن الدولى فى تلك الحقبة اثره فى العلاقات القائمة بين تلك القوى السياسية المتنازعة، ونشأ عن ذلك تطور كبير فى الدبلوماسية . فلم تعد الحرب هي السبيل الوحيدة لتنفيذ السياسة الخارجية للدولة وحل مشكلاتها وتحقيق اهدافها فى التوسع والسلطان ، وأصبح حد السيف لا يكفى - ازاء تلك القوى الدولية الكبيرة - لفض المنازعات بينها . فلم يكن بد من استخدام الدبلوماسية كاحدى الاصول التى يتعلمها رجال الدولة وينهجون على اساسها فى اقرار علاقاتهم مع الأمم الأخرى . وأصبحت الدبلوماسية نظاما مدروسا تنسب عليه الدولة فى علاقاتها الخارجية .

لقد كانت حاجة الروم الى العرب ماسة ومستمرة وكانوا ضغفاء امامهم منذ وحدة العرب أيام الخلافة الاسلامية . فلاغرو أن تفدو هذه الحاجة اشد بعد الانشقاق الذى دب فى صفوفه المسيحيين وقيام دولة الفرنجة ومنافستها للامبراطورية البيزنطية هذا فضلا عن ظهور الامم البربرية المستقلة على حدود الرومان ، وان يؤدى هذا الى أن تلجأ تلك الامبراطورية الى التفاهم مع جيرانها العرب ، وان تسعى الى محالفتهم لمقاومة أعدائها وتأمين

جبهتها الداخلية كما يتجلى ذلك في مفاوضاتها مع هارون الرشيد والامون والمعتصم . وقد انعكس هذا التطور الدبلوماسي على السفارات الثقافية باعتبارها غرضاً من أغراض الدبلوماسية فسارت السفارات الاسلامية من بغداد الى عاصمة الرومان .

وقد نافست دولة عبد الرحمن الداخل في الأندلس سلطان الخلفاء العباسيين في بغداد ، فاتجهت الخلافة العباسية الى دولة الفرنجة القائمة على حدود الأندلس تنشد محالفتها ضد الأمويين ، واستعانت في سبيل دعم اواصر المودة والصداقة بينهما فسيرت السفارات الثقافية فيما بين بغداد وعاصمة الفرنجة . وقد تعددت السفارات بين الخليفة العباسي أبي جعفر المنصور وبين سيد الفرنجة ، وبين هارون الرشيد وشرلمان .

ولم تحقق الدولة البيزنطية مآربها في محالفة العباسيين ضد الفرنجة ، اذ كان هؤلاء - كما أسلفنا - يسعون للتحالف مع دولة الفرنجة ضد بني أمية في الأندلس . وقد حاول شرلمان مهاجمة دولة الأمويين ولكنه لم ينجح ، فكان من الطبيعي أن يقيم البيزنطيون علاقات دبلوماسية مع دولة الأندلس ، وبلغت تلك العلاقات أوجها في عهد الإمبراطور قسطنطين الرابع والخليفة الأموي عبد الرحمن الناصر . وسارت السفارات بين القسطنطينية وقرطبة مثلما سارت بينها وبين بغداد . وكان للسفراء المسلمين في القسطنطينية مكان الصدارة بين الممثلين الدبلوماسيين ، ولسفراء العباسيين الأسبقية في الترتيب على سفراء الأمويين .

وقد أدى التوازن الدولي - كما تقدم - الى قيام السفارات الثقافية الاسلامية من قرطبة الى العواصم الأوربية بقصد توثيق انوارب السياسية والعلمية والاجتماعية بين الدولة الأموية في الأندلس ودولتي المسيحية في القسطنطينية واكس لاشابل ، ثم بينها وبين جماعة النورمان في الجزر البريطانية التي بدأت تظهر كقوة سياسية جديدة في ذلك الحين .

١٠ . وقد بلغ التبادل الثقافي ذروته في ذلك العهد بفضل النهضة العلمية التي ازدهرت في العواصم الاسلامية والمسيحية ، فقد كانت بغداد وقرطبة والقسطنطينية مراكز اشعاع للعلوم والفنون والآداب ، تنافس كل منهما الأخرى في التزود بالعلم والثقافة ، والبحث عن كل جديد ومبتكر من المعارف والأفكار ، وتشجيع العلماء والطلاب على البحث والدراسة ، والاكتثار من السفارات الثقافية لتحقيق هذه الأغراض . وقد لعبت تلك السفارات دورا هاما في اقرار السلام بين تلك القوى الكبيرة التي كانت تحتل مسرح السياسة الدولية حينئذ .

ولم تكن منافسة الأمويين للعباسيين اذن قاصرة على الميدان السياسي وحسب ، بل نافسوه في ميدان الحضارة أيضا فجعلوا من عاصمتهم قرطبة مركزا ثقافيا زاهرا ، يحج اليه العلماء والدارسون ، ويضارع بغداد في عظمتها ومجدها . فلم يدخروا جهدا في سبيل تجميل حاضرتهم قرطبة لتصبح كعبة للسفارات الدبلوماسية ومشارا للمعرفة والمدنية . فآثروا فيها من البساتين والمساجد والمدارس والدور الكبيرة . وكان قصر الزهراء آية في الفن المعماري وعنوانا لما بلفته الأندلس في هذا العهد من رفعة وازدهار . وقد شاهدت قرطبة ازهى عصورها في عهد الخليفة عبد الرحمن الناصر ، الذي كان عهده امتدادا لخلافة عبد الرحمن الداخل مؤسس دولة بنى أمية في الأندلس وفي عصره صارت الأندلس مدرسة يؤمها الأوروبيون لتلقى مختلف العلوم عن العرب ومن مآثر الناصر انه أنشأ في قرطبة خزانة « مكتبة » جمع اليها المصنفات العلمية من انحاء العالم ، وكان يرسل التجار ومعهم الأموال لشراء الكتب انى وجدت ، فاجتمع له منها ما لم يسبق له مثيل في الاسلام . فجعلها في قاعات مخصوصة من قصر قرطبة واقام عليها مشرقا ووضع لها الفهارس . كل موضوع على حدة . وقد ذكروا ان فهارس الدواوين وحدها كانت ٢٤ فهرسا في كل

فهرس ٢٠ ورقة ، واخ مجمل سول ما احتوته من الكتب ٦٠٠٠
مجلد .

واقتدى بالنآصر رجال دولته وعظماء مملكته ، حتى قالوا انه
كان في غرناطة وحدها ٧٠ مكتبة عمومية . وقالوا أن حب اقتناء
الكتب أصبح سجية في أهل الأندلس وإشارة من شارات الوجاهة
والرياسة ، وكان من اثر ذلك أن انتعشت صناعة نسخ الكتب
وازدهرت في قرطبة كما ازدهرت في سائر العواصم الاسلامية في
المشرق .

وقد عكف العلماء والدارسون على هذه الكتب يفترفون من
مناهلها ، فقامت حركة فكرية تناظر مثلتها في بغداد بل تسبقها
بما تهيأ لها من استقرار الحكم وازدهار الرخاء ردحا طويلا من
الزمن .

واتجه المسلمون في الأندلس الى التأليف بعد أن تم لهم نقله
الكتب والمصنفات الأجنبية القيمة الى اللغة العربية ، وتوصلوا
الى بحوث مبتكرة ومخترعات جديدة في تاريخ العالم حتى أصبحوا
الرواد السباقين الذين تخطب الدول المجاورة ودهم وتسعى الى
ايفاد بعثاتها الى جامعاتهم . كما أنهم لم يستأثروا بكنوزهم العلمية
تلك ، ولم يضمنوا بها على الدول الأخرى ، مستهدين في ذلك بهدى
دينهم السمح ، فالعلم من حق الناس جميعا والفكر الانساني
لا وطن له ، والتعاون بين الشعوب هو طريقها الى السلام الدائم ،
ولا عجب أن كانت المدارس العربية منتشرة في مقاطعات الأندلس
حتى كان في غرناطة وحدها سبع عشرة مدرسة من المدارس الكبرى
ومائة وعشرون مدرسة من المدارس الصغرى . وكان في قرطبة
— حوالي سنة ٩٧ ميلادية — ٢٧ مدرسة مجانية مفتحة الأبواب
لتعليم أبناء الشعب . وكانت هذه المدارس على غاية من الإتقان ،
قصدها أهل أوروبا في القرون الوسطى وقرأوا العلم فيها ثم حملوه
منها الى بلادهم .

واشتهر من تعلم في هذه المدارس الراهب الأوربي « جريوت »
الذى أصبح فيما بعد البابا « سليستروس الثاني » - وقد
درس العلوم العربية في الأندلس في أوائل القرن الحادى عشر ، وهو
أول من نقل إلى أوروبا معارف العرب ، وأدخل استعمال الطريقة
العربية للأعداد - وقد نقلها العرب عن الأرقام الهندية - محل
الطريقة الرومانية في أوروبا ، ومن ثم قصد أهل إيطاليا
وفرنسا وصرى بلاد الأندلس لينقلوا إلى بلادهم ما فيها من العلوم
والمعارف .

وهكذا دار الفلك دورته ، وأصبحت دولة الإسلام هي التى
تستقبل البعثات الثقافية لتنهل من مواردها العلمية الفيرة .
وقد أجمع المؤرخون والعلماء على أن النهضة العلمية والفكرية التى
انبعثت في عصر الخلافة الأموية في الأندلس وبسطت ظلها على
كافة الميادين ، من أعظم الحركات الثقافية والحضارية في تاريخ
العالم بأسره ، وأنها مرحلة متميزة في طريق الحضارة العربية .
فهى تعد بحق ثورة فكرية كبرى على مدى العصور ، وهى أهم
العوامل الرئيسية في انبلاج عصر الأحياء العلمى والنهضة الفكرية
في أوروبا في العصر الوسيط ، تلك النهضة التى أسفرت عن المدنية
الحديثة فكان المسلمون هم الرواد الأول في هذا المضمار ، واليه
يرجع الفضل فيما بلغته الحضارة الغربية من تقدم كبير في عالم
اليوم .

ولئن كان من الحق أن أثر الثقافة الاغريقية كان فعالا في حركة
نهوض أوروبا خلال ذلك العصر ، فإن تيار اليقظة الأوربية قد ابتعد
فجأة في جانبه الرئيسى عن الموارد الاغريقية وعرج ابتداء من القرن
الثانى عشر الميلادى على الموارد العربية . فظهرت في أوروبا بوادر
نهضة علمية وأدبية ذات خصائص جديدة شبيهة بخصائص ثقفة
العرب . وقد وفدت تلك النهضة عن طريق السفارات الثقافية

التي سارت من أوروبا إلى الأندلس واختلطت بالثقافة الإسلامية
فنشأت عنها حضارة العصر الحديث .

لقد انحسرت غزوات القادة والملوك وغاراتهم عبر التاريخ ولم
تظف إلا ، ذلك لأنها كانت تقصد إلى النهب والسلب ومغانم
الأرض والسلطان . أما الفتوحات الإسلامية فقد كانت ترمي إلى
تحقيق رسالة إنسانية نبيلة ، وهي نشر الإسلام وبث مبادئه الجليلة .
ولهذا لم يتبدد أثر الثقافة الإسلامية ، وآلت تلك البذور التي
غرسها العرب في البلاد المفتوحة بشمارها في العلوم والآداب
والفنون ، لا يمارى في ذلك المنصفون من علماء التاريخ وفلاسفة
الاجتماع على اختلاف مواطنهم ومذاهبهم ، ولا يجعده إلا متعصب
ضيق الأفق أو مكابر مفرض .

فقد أمد المسلمون الأوروبيين عن طريق البعثات العلمية بالنظريات
التي استحدثوها وهو أساس الجانب المادى من الحضارة الأوروبية .
فجابر بن حيان كان من أعظم رجال العلم في العصور الوسطى ،
وقد دون آراء صائبة في أساليب البحث الكيميائي ، ويعصرف
النصف الثانى من القرن الثامن للميلاد بعصر جابر بن حيان . كما
يعرف النصف الأول من القرن التاسع بعصر الخوارزمى ، وهو الذى
ابتدع اللوغارتم ويقال أنه مشتق من اسمه ، ويعد هذا العالم العربى
من أعظم الرياضيين في كل العصور ، وهو واضع علم الجبر .
والعرب هم أول من أطلق على الجبر هذا الاسم وأفاد كوبرنيكوس
وجاليليو من بحوث العرب في علم الفلك الذى نهض به العرب نهضتهم
المعروفة وأحدثوا فيه انقلابا كبيرا وربطوا به الجغرافيا فسبقوا
بذلك علماء العصر الحديث وكشفوا عن طريقه مناطق لم تكن
معروفة في بعض القارات .

وقد روى ابن النديم في فهرسه أنه عندما ذاع صيت الفلكيين
العرب في أقطار العالم كان ملوك الأفرنج يرسلون اليهم في حل

المشكلات الفلكية ، وكانوا يرسلون وفودهم الى الأندلس وغيرها من ممالك الاسلام في الشرق . ونسوق لذلك شواهد من اقوال العلماء والمفكرين الغربيين انفسهم . فمن اقوال العلامة «بيلي» :

« ان المسلمين كانوا حياة العلم في اوربا . ولولا كتاب نور الدين في الكرة ما تيهنا لكيلر ان يدون احكامه الثلاثة المشهورة، وهي قوانين تتعلق بدوران الكواكب حول الشمس ، ومن هذه القوانين استخراج نيوتن لقانون الجاذبية الكونية . ولولا زيوجهم في السيارات والثوابت ما تسنى لفونسو الأسباني ان يخرج زيجه . ويرى علماء آخرون ان زيجه أصح من زيچ بطليموس » .

ومن اقوال الدكتور « بلتون » : « ان العرب كانوا يعرفون ثقل الهواء ، ولهم طرق محكمة وموازين دقيقة لاستخراج الثقل النوعي لأكثر السوائل والجوامد التي تنوب في الماء . ولهم في ذلك جداول كالمستعملة الآن » .

اما في ميدان الطب الذي نبغ فيه العرب فقد سارت السفارات الثقافية كذلك من اوربا الى الأندلس العربية . وتروى كتب التاريخ أن الامبراطور « شارلمان » قد استشار أطباء من العرب، وأن مدرسة « سالرنو » الطبية التي نهضت في ايطاليا في القرن الحادى عشر كانت متأثرة بالثقافة العربية ، وكانت حتى القرن الثانى عشر بمثابة القنطرة بين الطب القديم والحديث ، وتعد ام الجامعات الأوربية ، وقد أنشئت على النمط الاسلامى واستوفدت اليها اساتذة من العرب قاموا بالتدريس بها مدة حكم العرب في الأندلس .

ومما يجدر بالذكر أن كتاب القانون في الطب لابن سينا « ١٩٨٠ - ١٠٣٧ » قد نقل الى اللاتينية في القرن الثانى عشر وأصبح المعول عليه في مختلف الكليات الأوربية حتى القرن السابع عشر .

والحق أن العرب كان لديهم علم حقيقى فى الطب فى الوقت الذى حرمت فيه الكنيسة على الأوربيين احتراف مهنة الطب لاعتقاد رجال الدين أن الشفاء يتم بتعاويد دينية كانوا يقومون بها فى العصور الوسطى .

ولم تقتصر السفارات الثقافية الأوربية على دراسة علوم الفلك والطب وغيرها بالأندلس ، بل كان من مقاصدها تعلم اللغة العربية ذاتها بحسبانها لغة الثقافة والحضارة فى تلك العصور . من ذلك أن غليوم التاسع قد رحل الى الأندلس لأول مرة سنة ١١٠١ أو سنة ١١٠٢ م حيث تعلم اللغة العربية ، ثم تردد عليها بعد ذلك ، وهو أول من قلد الأزجال العربية فى الشعر البروفانسى، بل أنه يعد أول شعراء التروبادور والذى يقال أن هذا الاسم مشتق من كلمة « الطرب » العربية .

ومن السفارات الاسلامية التى وفدت الى أوروبا فى العصر الوسيط ما تذكره بعض المراجع من أن كنيسة « نوتردام » - التى شيدت فى فرنسا فى ذلك العصر - قد اشترك فى انشائها مهندسون من أبناء العربية .

والى جانب ارتياد أوروبا موارد الثقافة الاسلامية فى كافة جوانب المعرفة البشرية كعلوم الطب والهندسة والجبر والفلك حتى كانت علوم الغرب فى ذلك العصر كلها علوما عربية كما يقول الاستاذ « رودينسون » فى مجلة تاريخ الأديان الصادرة فى ديسمبر عام ١٩٥١ :

« كان أثر التبادل الثقافى بين أوروبا والأندلس بارزا فى ميدان الفلسفة منذ التقى الغربيون بالمسلمين فى اسبانيا عند نهاية القرن السابع الميلادى . ولم يمنع اختلاف العقائد من إقامة هذا التبادل الفكرى » .

وفي ذلك يقول العالم الفرنسي « جوزيف كالميت » في كتابه
« تاريخ فرنسا » الذي صدر في سنة ١٩٤٧ م :

« قد يبدو للوهلة الأولى أن تعارض الدينين كان يمكن أن
يضع عقبة كاداء امام تبادل التأثير بين الثقافتين ، ومع ذلك فلم
تقم هذه العقبة على الأرض الأسبانية . غير أنه في وصفنا هذا
التأثير شيئا من التجوز لأن الجانب الإسلامي كان أكثر نشاطا ،
أي أن الإسلام هو الذي قدم عنصر الانتاج ، وأن العالم المسيحي
هو الذي تلقى الأثر الانفعالي » .

ومن الحقائق الثابتة في تاريخ الفلسفة تأثير « ابن سينا »
في « البير الأكبر » و « القديس توماس الاكويني » وهما على
راس اعلام المفكرين الغربيين في العصور الوسيطة ، وتأثير ابن رشد
(١١٢٦ - ١١٩٨ م) في فلسفة ومتفلسفي تلك العصور وعصر
النهضة . ويكفي أن تلقى نظرة عاجلة على تاريخ جامعتي « السوربون
وباد وا » وما كان يحدث فيهما من معارك فلسفية طاحنة حول
آراء « ابن رشد » في ذلك العهد . وحسبنا أن نسجل هنا ان اسم
« الشارح » كان اذا أطلق في أوروبا لا ينصرف الا الى « ابن رشد »
وحده ، وأن هذا الفيلسوف قد ترك في الغرب مدرستين قيمتين
اطلق المؤرخون على احدهما « اسم المدرسة اللاتينية » وعلى
الأخرى اسم المدرسة العربية » وفي هذا يقول المفكر الفرنسي
« رنست رينان » في كتابه الذي خصصه لدراسة مذهب الفيلسوف
الأندلسي « ابن رشد » بعنوان « ابن رشد والمدرسة الرشدية » :

« ان الميل الى العلوم وتذوق الفنون الجميلة قد انشأ في
أسبانيا في القرن العاشر تسامحا لا تكاد العصور الحديثة تقدم
الينا منه مثلا واحدا . اذ ان المسيحيين واليهود والمسلمين كانوا
يتكلمون اللغة نفسها ، ويتناشدون الأشعار ذاتها ، ويتقاسمون
عين الدراسات ، الأبية والعلمية ، وأن كل الحواجز التي تفرق

بين بنى الانسان قد انهارت ، وان الجميع كانوا يسهمون متفقين
في تشييد الحضارة المشتركة ، وان مساجد قرطبة التى يمد
طلابها بالآلاف قد صارت مراكز نشيطة للدراسات الفلسفية
والعلمية . »

ويقول فى ذلك ايضا الكاتب الانجليزى « ويلز » :

« ظهر فى العالم الاسلامى عدد من الجامعات الكبرى فى مراكز
عدة فى البصرة ، والكوفة ، وبغداد ، والقاهرة ، وقرطبة . وقد
تفرعت هذه الجامعات من مدارس دينية انشئت فى المساجد أولا ،
وقد ارسلت تلك الجامعات اشعتها الذهبية الى ما وراء العالم
الاسلامى وجذبت انوارها المتلألئة الطلاب الوافدين اليها من الشرق
والغرب ، وكان فى قرطبة على الخصوص عدد لا يستهان به من الطلبة
المسيحيين ، وكان اثر الفلسفة العربية الذى فاض على جامعات
باريس واكسفورد وشمال ايطاليا ، وعلى الافكار فى غرب اوربا ،
كان هذا اثر عظيم حقا . »

وثمة مثال آخر للاتصال الثقافى بين العالم العربى والعالم
الغربى فى العصور الوسطى ، وهو تلك المراسلات الفلسفية التى
كانت بين الفيلسوف الاندلسى « ابن سبىن » الذى ولد فى مرسية
بجنوب اسبانيا سنة ٦١٤ هـ ، وبين الامبراطور « فردريك الثانى »
حاكم صقلية فى القرن الثالث عشر الميلادى .

وقد امتد التبادل الثقافى الى مختلف الفنون والصناعات وفى
مقدمتها فن الملاحة الذى اشتهر به المسلمون ونقله عنهم
الغربيون .

ومن اقوال الاديب المؤرخ الفرنسى « روبير برىفو » فى النهضة
العلمية الاسلامية والبعوث الثقافية التى اوفدها الغرب الى
الاندلس للتزود مما بلغه المسلمون من تقدم فى مختلف مناحى
الحضارة .

« كانت أوروبا في القرنين الحادى عشر والثانى عشر ، تتجه الى العرب باحثه عما استجد عندهم من صناعات وعلوم ومن فنون خاصة بالملاحة كانت السبب في تطورها وتبدل حالها - كانت أوروبا تتجه اليهم منقبة عن كشوفهم في علوم الرياضة والفلك والطب والكيمياء . بل كانت تبحث عندهم عن آثار أرسطو وابن سينا وابن رشد . وكان علماءها من أمثال دانيال دى موربى ، وميشيل أسكوتوس ، ودى جريمون ، ودوريللاك ، وريمون لول ، يلتمسون عند العرب حصاى عالم جديد من الفكر والعلم . ووجد ريجيو مونتاناوس عندهم المعارف التى مكنت هنرى الملاح وفاسكو دى جاما وخريستوف كولومبس من ارياد المحيطات والوصول الى اطراف العالم . وعثر اديلهارد دى باث في قرطبة على النسخة الوحيدة في العالم من مخطوط أوسليد الذى ظل يلقن للطلبة في مدارس أوروبا حتى عام ١٥٣٣ . وطاف كل من افلاطون لوبيزون وفيبارناثشى في أرجاء أسبانيا ليتزودا بعلوم الرياضة لا سيما الجبر والتقويم واللوغارتم . بل ان الكنيسة نفسها التجأت الى العرب لتجد عندهم ما يعينها على اقامة صرح الفكر المدرسى . وبحث كل من البير الأكبر وتوماس الين عن فلسفة العقيدة الكاثوليكية نفسها في بلنسية وعند الفارابى . وفي الوقت الذى أنشد الشعراء التروبادور نعرهم على عتبة اسبانيا العربية صرح روجريهكون في اكسفورد بأن وجود الفكر الأوربى والعلم الأوربى كان مبنتحىلا لولا وجود المعارف العربية . لقد دعيت أوروبا فجأة الى الحياة بعد ان ظلت غارقة في ظلمات الجهل طوال خمسة قرون ، وهى مدينة بكل مقوماتها الى العالم الاسلامى . »

ولا ريب ان التبادل العلمى بين أوروبا والاندلس كان يتم الجانب الأكبر منه عن طريق السفارات الثقافية التى تيسر بين عواصم المسلمين والمسيحيين والتى تنظم على مستوى الدبلوماسية الدولية ، ولا سيما في العهد الزاهرة فى الأندلس . اما فيما عدا

ذلك فقد كان هذا التبادل يتم في معظمه عن طريق الجهود المستقلة للأفراد من طلاب العلم والثقافة والجماعات والهيئات العلمية .

وقد نشطت حركة التبادل العلمى بفضل تعدد وسائل نقل الثقافة واستمرارها في تلك العصور . فنشطت الأسفار عبر الطرق والمسالك البرية والبحرية . ولاشك أن الحركة التجارية كانت من أهم هذه الوسائل وأشدّها مفعولا . ولا يخفى أن الحروب التي قامت بين العالمين الاسلامى والمسيحى قد مهدت الطريق للاتصال الحضارى بينهما .

والى جانب الرخاء الاقتصادى والاستقرار الذى ساد الأندلس في ظل الحكم الاسلامى وطبيعة العلاقات السياسية الدولية التى اشرفنا اليها في ذلك الحين وتعدد وسائل نقل الثقافة ، فان ثمة عامل آخر على جانب كبير من الأهمية ادى الى ازدهار السفارات الثقافية بين المسلمين والأوربيين في العصر الوسيط وهو الموقع الجغرافى الذى تتميز به بلاد الأندلس ، فهى تعد مركز التحام واشتباك وتداخل وتعاون بين مختلف الشعوب ومختلف الثقافات، وقد ادى ذلك الى اتصال وثيق بين الثقافتين العربية واللاتينية في الأندلس ، ونشأت في أواخر خلافة الأمويين مدينة جديدة مركزها قرطبة هى مزيج من الحضارة العربية والرومانية . كما كان من اثر هذا التداخل ان اقتبس الأسبانيون كما اقتبس أبناء الدول الأوربية المجاورة كثيرا من مظاهر الحضارة العربية والتقاليد الاسلامية والنظم الادارية في الأندلس .

وقام بنقل هذا التراث العربى الى اوربا اولئك المستعربون وطلاب العلم الأوربيون الذين كانوا يهبطون الأندلس أفواجا في سفارات أو زيارات طويلة .

وقد اظن الباحثون في وصف الطابع العربى الذى اتسمت به معالم الحياة الاجتماعية في الغرب ومدى تأثير التراث الأسباني

خاصة والأوربي عامة بالتراث العربى لغة وأدبا وفكرا ، فانعكس
فى مؤلفات الأدباء والمفكرين الغربيين المتأثرين بالفكر الإسلامى .

ومن أهم العوامل التى أدت الى هذا التزاوج الثقافى أيضا ما
كان ينعم به المسيحيون فى أسبانيا من حرية دينية فى ظل المجتمع
العربى ، هذه الحرية الدينية التى أسبغها عليهم العرب رغم
العداوة الرسمية التى كانت قائمة بين العالم الإسلامى والعالم
المسيحى . فالثابت أن حالة العداء أو القطيعة أو الحرب لم تكن
هى العلاقة الدائمة أو الوحيدة بين هذين العالمين ، ولم يحل هذا
العداء دون قدوم السفارات الأوربية من الرهبان والقساوسة الى
الأندلس لطلب العلم بل لتعلم اللغة العربية ذاتها .

وترجع هذه الحربة الدينية التى أفاءها المسلمون على أصحاب
الديانات الأخرى الى طبيعة العقيدة الإسلامية فى سماحتها
وانسانيتها وأنه « لا إكراه فى الدين » ، والى معدن الروح العربية
التي تتصف بالألفة والمشاركة الوجدانية للناس جميعا بلا تعصب
ولا بفضاء ، فالعربى انسان يتميز عن غيره بنبله وسماحته ، ففى
طبعه انه يالف الناس ويعاشرهم ويخالطهم ويزاوجهم ولا يأنف
ذلك ولا يستشعر مركب نقص أبدا ، ويسجل ذلك العالم الفرنسى
الاستاذ « فوريل » فى كتابيه « تاريخ الجول الجنوبى » و « تاريخ
الشعر البروفانسى » فيقول :

ان من الوقائع الجديرة بالملاحظة تلك الجاذبية وذلك الاتصال
الاجتماعى اللذين استقرا منذ زمن بعيد بين العرب والاسبانيين ،
وجعلا ينموان على التوالى ، وهاتيك السهولة التى خضع بها
الاخيريون لذلك السمو النبيل الذى أفاضه عليهم الأولون اذ
استهوتهم عبقريتهم اللطيفة فاستساغوا لفنهم والفوا عاداتهم ، بل
أخيلتهم .

ان طباع العرب وانظمتهم هي التي اتت انظار اهل الجنوب في فرنسا في القرن الحادى عشر حين بداوا يرون في اولئك المسلمين ، وهم الذين كانوا اول الامر يرهبونهم بوصف انهم اعداء للعقيدة المسيحية - رجال اكثر منهم حضارة .

لقد كان الاجماع في ذلك العهد يعز الى العرب كل ما كان يبدو خليقا بالاعجاب او كل ما كان يقتضى وجود فن من الفنون الرقيقة» وكذلك ما يقرره الاستاذ « بيير بونسواى » في كتابه « الاسلام والجمال » :

« يعلم الناس اليوم اكثر من ذى قبل ان المسيحية والاسلام في العصور الوسيطة لم يلتقيا للقتال فحسب ، فهناك وقائع متضافرة ومحقة تشهد بانه قد وجد بين صفوتيها المسئولتين - فيما وراء التلاعن والقتال - كثير من التآلف ، ولكنه لم يكن تآلفا ناشئا عن تبادل التفاهم السطحي الناجم عن المصادفة بل كان اتحادا روحيا حقيقيا لعبت فيه الثقافة الاسلامية اثناء عدة فرون دور الملهم والمرشد » .

وليس ادل على هذه الروح الاسلامية المثالية التي وسعت الناس جميعا على اختلاف اجناسهم ومعتقداتهم فكانت عاملا على التآلف الروحى والتعاون الحضارى والازدهار الثقافى مما كتبه « اناطول فرانس » الكاتب المصرى الكبير مسجلا على لسان أحد ابطاله في كتاب « الحياة مزدهرة » :

« ان اشأم ايام التاريخ هو يوم معركة بوايه في سنة ٧٣٢ م حين تفهقرت العلوم والفنون والحضارة العربية امام البربرية الافرنجية » .

ويعنى اناطول فرانس بهذا الحدث التاريخى الذى يصفه بالشؤم ، ذلك اليوم الذى استطاع فيه جيش شارلمان بقتلادة

شارل ماريل ان يقف زحف الفزو العربى الذى كان يجتاح اوربا
ثم وقف عند مدينة بوايه فى وسط فرنسا ، ثم تراجع واكتفى
بالثواء فى اسبانيا ، فلولا هذه الواقعة - فيما يرى اناتول
فرانس - لتفلطت الحضارة الاسلامية فى اوربا حتى تشملها جميعا
ولتغير وجه التاريخ ، ولكن للانسانية بفضل المبادئ الاسلامية
شان غير ما تشهده اليوم فى اوربا من طغيان ووحشية واستعمار.

وبعد

فهذا جانب من جوانب النور الذى غمر العالمين بهدى الاسلام،
لم نقصد فيه الى الامام والاستقصاء ، وانما تحريصنا الايجاز
والاكتفاء وانها لنماذج نسوقها فى حينها الموقوت ، ونحن نقوم
بحركة البعث التاريخى لحضارتنا ومجدنا .. وقسطاس الامر ما
جاء فى القرآن : « يا ايها الذين آمنوا ان تنصروا الله ينصركم ويثبت
اقدامكم » .

صدر من هذه السلسلة حتى الآن

- ١ الصلاة الأستاذ عبد الرزاق نوفل
- ٢ الصيام الأستاذ البهي الخولي
- ٣ الزكاة الأستاذ عبد الرزاق نوفل
- ٤ الحج والعمرة الأستاذ البهي الخولي
- ٥ الشهادتان فضيلة الشيخ محمد الفزالي
General Organization Of the Alexandria Library (GOAL)
- ٦ الهجرة النبوية فضيلة الشيخ عبد اللطيف السبكي
Bibliotheca Alexandrina
- ٧ مبادئ الاسلام الدستورية معروف الدواليبي
- ٨ من وحي السيرة فضيلة الشيخ محمد الفزالي
- ٩ ابن خلدون الأستاذ أبو الفتوح التونسي
- ١٠ دور المساجد التاريخي في الأستاذ على الشاذلي الخولي
التثقيف العلمي
- ١١ الاسلام ومنهجه في الاصلاح الشيخ ابراهيم على ابو الخشب
- ١٢ الاسراء والمعراج الأستاذ ابراهيم محمد اسماعيل
- ١٣ الاسلام في افريقيا الأستاذ عبد الواحد الامباي
- ١٤ غزوة بدر الأستاذ البهي الخولي

BIBLIOTHECA ALEXANDRINA
مكتبة الإسكندرية

